

### DIREZIONE INFRASTRUTTURE E DIFESA DEL SUOLO

#### **DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2022-183.0.0.-29**

L'anno 2022 il giorno 31 del mese di Marzo il sottoscritto Valcalda Roberto in qualita' di dirigente di Direzione Infrastrutture E Difesa Del Suolo, ha adottato la Determinazione Dirigenziale di seguito riportata.

OGGETTO: "Programma Operativo Regionale P.O.R. FESR 2014-2020 – Asse 6 – Obiettivo Tematico 5 – in-terventi di riassetto idraulico dei rivi minori della Valbisagno". Integrazione onorario del servizio di progettazione esecutiva e del coordinamento della sicurezza in fase di progettazione delle opere di adeguamento idraulico dei tratti tombinati dei rivi Veilino e Sant'Antonino in Comune di Genova. (MOGE 20033 - CUP B39H18000420004 - CIG 7515452B2D)

Adottata il 31/03/2022 Esecutiva dal 04/04/2022

|--|



#### DIREZIONE INFRASTRUTTURE E DIFESA DEL SUOLO

#### DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2022-183.0.0.-29

OGGETTO: "Programma Operativo Regionale P.O.R. FESR 2014-2020 – Asse 6 – Obiettivo Tematico 5 – in-terventi di riassetto idraulico dei rivi minori della Valbisagno".

Integrazione onorario del servizio di progettazione esecutiva e del coordinamento della sicurezza in fase di progettazione delle opere di adeguamento idraulico dei tratti tombinati dei rivi Veilino e Sant'Antonino in Comune di Genova.

(MOGE 20033 - CUP B39H18000420004 - CIG 7515452B2D)

#### IL DIRETTORE

#### Premesso che:

- con D.D. N. 2019-183.0.0.-22 del 15/05/2019 è stato aggiudicato il servizio di progettazione esecutiva e del coordinamento della sicurezza in fase di progettazione delle opere di adeguamento idraulico dei tratti tombinati dei Rivi Veilino e Sant'Antonino in Comune di Genova al Raggruppamento di Professionisti: Studio Associato Edes Ingegneri Associati/Enarch s.r.l./Dott. Ing. Andrea Mascaro/ Dott. Archeol. Fabrizio Del Prete/Ing. Silvia Matarrese mandataria EDES Ingegneri Associati, con sede legale in Torino, Corso Peschiera 191, Codice Fiscale e Partita IVA 10759750010 per un importo complessivo di Euro 202.728,80;
- in data 25/10/2019 è stato sottoscritto il contratto rep. n° 68473;
- con nota prot. n. 89875 del 11/03/2020, la mandataria EDES Ingegneri Associati ha trasmesso il progetto definitivo relativo alle opere di "Adeguamento idraulico dei tratti tombinati dei rivi Veilino e Sant'Antonino";
- la quota lavori del progetto definitivo ammonta ad Euro 7.492.344,18 comprensivi di oneri per la sicurezza, per un totale comprese somme a disposizione di Euro 9.100.000,00;
- con Determinazione Dirigenziale N. 2021-118.0.0.-102 del 20.07.2021 si è conclusa con esito positivo la CDS 05/2020 Conferenza dei Servizi decisoria in forma semplificata modalità asincrona di cui all'articoli 14 comma 2 della legge 241/90 e s. m. e i. per l'approvazione in linea

tecnica del progetto definitivo delle opere di adeguamento idraulico dei tratti tombinati dei rivi Veilino e Sant'Antonino in Comune di Genova;

- con nota prot. PG 0464835.E del 23/12/2021 la EDES Ingegneri Associati, nella persona dell'Ing. Bartolomeo Visconti, ha consegnato gli elaborati costituenti la progettazione esecutiva del primo stralcio delle opere di adeguamento idraulico dei tratti tombinati dei rivi Veilino e sant'Antonino in comune di Genova;
- con Determinazione Dirigenziale n.- 2021-183.0.0.-187 del 29/12/2021 sono stati approvati il Progetto Esecutivo, i lavori e le modalità di gara;

#### Considerato che:

- in data 20/09/2021 con nota prot. 21-118/bv/19037 protocollata in data 31/12/2021 al prot. 39193 la EDES Ingegneri Associati ha inviato richiesta di maggiori oneri pari a Euro 80.047,10, allegata alla presente determinazione, comunicando che a causa del maggiori importo dei lavori progettati e dei maggiori costi di realizzazione dell'opera vi è stato un incremento sull'onorario iniziale, a cui è stato applicato comunque lo stesso sconto offerto in sede di gara e pari al 50,24%;
- Successivamente, in data 23/03/2022 è stato sottoscritto l'atto di impegno Prot. 112263 del 24/03/2022, allegato al presente atto, con il quale vengono accettate tutte le condizioni per lo svolgimento dell'incarico professionale e con cui viene riconosciuto l'importo integrativo richiesto dai progettisti pari a Euro 69.080,76 oltre Contributo CNPAIA 4% pari a Euro 2.763,23 e IVA 22% pari a Euro 15.805,68, per un totale complessivo di Euro 87.649,67;

Dato atto che il presente provvedimento è regolare sotto il profilo tecnico, amministrativo e contabile ai sensi dell'art. 147 bis, comma 1 del D.lgs. 267/2000 (TUEL);

#### Visti:

- gli artt. 107, 153 comma 5, 183, comma 1, 192 del Decreto Legislativo 18.8.2000, n. 267;
- gli artt. 77 e 80 dello Statuto del Comune di Genova;
- gli artt. 4, 16 e 17 del D. Lgs. 165/2001;

Vista la Deliberazione del Consiglio Comunale n. 108 del 22.12.2021 con la quale sono stati approvati i documenti Previsionali e Programmatici 2022/2024;

Vista la Deliberazione della Giunta Comunale n. 16 del 10.02.2022 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione 2022/2024;

### **DETERMINA**

1) di approvare l'integrazione dell'onorario alla EDES Ingegneri Associati (Cod. Benf. 56545)come da atto di impegno Prot. 112263 del 24/03/2022, per un corrispettivo relativo all'integrazione progettuale in oggetto, che ammonta a Euro 69.080,76 oltre Contributo

CNPAIA 4% pari a Euro 2.763,23 e IVA 22% pari a Euro 15.805,68, per un totale complessivo di Euro 87.649,67;

- 2) di mandare a prelevare la somma complessiva pari a Euro 87.649,67 nel seguente modo:
- Euro 53.597,91 al capitolo 75754 c.d.c. 2223.8.05 "Idrogeologico Manutenzione Straordinaria" del Bilancio 2022 P.d.C. 2.2.1.9.10 crono 2018/326, riducendo di pari importo l'impegno 2022/2935 ed emettendo nuovo **Imp.2022/7966**
- Euro 34.051,76 al capitolo 75754 c.d.c. 2223.8.05 "Idrogeologico Manutenzione Straordinaria" del Bilancio 2022 P.d.C. 2.2.1.9.10 crono 2018/328, riducendo di pari importo l'impegno 2022/2936 ed emettendo nuovo **Imp.2022/7967**
- 3) di dare atto che l'importo di Euro 87.649,67 è finanziato con il Fondo Pluriennale Vincolato iscritto a Bilancio 2022;
- 4) di autorizzare la liquidazione della spesa mediante emissione di atti di liquidazione digitale in ragione dell'effettivo andamento dei lavori, nei limiti di spesa di cui al provvedimento di affidamento;
- 5) di pubblicare il presente provvedimento, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 50/2016, sul sito web istituzionale del Comune di Genova/sotto sezione Amministrazione trasparente;
- 6) di dare atto dell'avvenuto accertamento dell'insussistenza di situazioni di conflitto di interessi, in attuazione degli artt. 42 del D.Lgs. 50/2016 e 6 bis della L. 241/1990;
- 7) di dare atto che il presente provvedimento è stato redatto nel rispetto della normativa sulla tutela dei dati personali.

Il Direttore Dott. Arch. Roberto Valcalda



# ALLEGATO ALLA DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 2022-183.0.0.-29 AD OGGETTO

"Programma Operativo Regionale P.O.R. FESR 2014-2020 – Asse 6 – Obiettivo Tematico 5 – interventi di riassetto idraulico dei rivi minori della Valbisagno".

Integrazione onorario del servizio di progettazione esecutiva e del coordinamento della sicurezza in fase di progettazione delle opere di adeguamento idraulico dei tratti tombinati dei rivi Veilino e Sant'Antonino in Comune di Genova.

(MOGE 20033 - CUP B39H18000420004 - CIG 7515452B2D)

Ai sensi dell'articolo 6, comma 2, del Regolamento di Contabilità e per gli effetti di legge, si appone visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria

- ACC. 2018 / 1327
- ACC.2019 / 77

Il Responsabile del Servizio Finanziario Dott. Giuseppe Materese



#### COMUNE DI GENOVA

112263 2021/263

| COMUNE DI GENOVA   | 1 2021 1263 |
|--|-------------|
| DIREZIONE INFRASTRUTTURE E DIFESA DEL SUOLO  |             |
| OGGETTO: incaricati del servizio di progettazione definitiva/esecutiva e del coordi-   |             |
| namento della sicurezza in fase di progettazione delle "Opere di adeguamento idrau-    |             |
| lico dei tratti tombinati dei rivi Veilino e Sant'Antonino in Comune di Genova", (CUP: |             |
| B39H18000420004 - MOGE: 20033), Addendum al contratto Repertorio n. 68473              |             |
| stipulato in data 25/10/2019 fra il Comune di Genova e Il Raggruppamento tempo-        |             |
| raneo con mandataria la Società EDES Ingegneri Associati.                              |             |
| ATTO DI IMPEGNO  |             |
| Il raggruppamento temporaneo di imprese tra la Società EDES Ingegneri Associati,       |             |
| mandataria ed esecutrice del 44% del raggruppamento, con ENARCH Società di             |             |
| Ingegneria SRL, esecutrice del 30%; Ingegner Andrea MASCARO, libero                    |             |
| professionista esecutore del 22%; Dottor Fabrizio DEL PRETE, libero professionista     |             |
| esecutore del 1%; Ingegner Silvia MATARESSE, libero professionista esecutore del       |             |
| 3%, rappresentate dall'Ing. Bartolomeo VISCONTI nato a Torino il 7 febbraio 1963,      |             |
| c.f. VSCBTL63B07L219C, iscritto all'Ordine degli Ingegneri della provincia di Torino   |             |
| al n° 5844T e domiciliato presso la sede della società EDES nella sua qualità di socio |             |
| e legale rappresentante dell'associazione, accetta l'incarico per la redazione del     |             |
| Progetto in Oggetto.   |             |
| Art. 1 – Integrazione dell'articolo "Oggetto e durata del contratto"                   |             |
| In ragione dei maggiori costi di realizzazione dell'opera, si riconosce un importo     | 1 1 '       |
| integrativo per la redazione del progetto esecutivo, il Progettista dovrà tenere conto | Jun         |
| inoltre, dei pareri e/o note pervenute in fase di svolgimento della gara (nota ANCE    | \\'         |
| prot. PG 58539 del 14/02/2022), per le quali l'amministrazione ritenga opportuno       |             |

Pag. 1 di 3



| prevedere aggiornamenti e/o modifiche progettuali, ivi compreso, ad insindacabile            |      |
|--|------|
| giudizio dell'amministrazione, lo sviluppo del progetto per fasi successive.                 |      |
| Art. 2 – Integrazione dell'articolo "Termini per l'esecuzione delle prestazioni"             |      |
| Entro 12 (dodici) giorni naturali e consecutivi (Scadenza intermedia 5) dalla                |      |
| comunicazione da parte del RUP, al soggetto incaricato della progettazione, il quale         |      |
| dovrà consegnare al RUP tutta la documentazione progettuale eventualmente                    |      |
| modificata e integrata in ossequio alle prescrizioni di cui sopra, in numero 2 copie         |      |
| cartacee debitamente sottoscritte, in 2 copie digitali in formato pdf sottoscritte con       |      |
| firma elettronica e in 2 copie digitali nei formati originali modificabili (.dwg, .doc, .xls |      |
| etc.).   |      |
| Art. 3 – Integrazione dell'articolo "Corrispettivo e modalità di pagamento"                  |      |
| Le Parti come sopra costituite dichiarano che, ad integrazione di quanto previsto in         |      |
| contratto, all'importo del servizio, si somma l'importo integrativo pari a € 69,080,76       |      |
| (così come da allegato di Calcolo) oltre contributi previdenziali ed assistenziali se        |      |
| dovuti e I.V.A.  |      |
| Il pagamento del corrispettivo integrativo, come sopra determinato, avverrà secondo          |      |
| le modalità di legge e nel rispetto di quanto di seguito previsto.                           |      |
| - 50% alla consegna del Progetto Esecutivo Secondo Stralcio                                  |      |
| - 50% alla Validazione del Progetto.   |      |
| Il pagamento delle predette quote di corrispettivo, previa verifica del regolare             |      |
| svolgimento delle relative prestazioni, avverrà entro 30 (trenta) giorni dalla data di       |      |
| presentazione delle relative fatture elettroniche.   | . d. |
| Art. 4 -Integrazione dell'articolo "Polizza assicurativa e cauzione definitiva"              | Am   |
| La polizza di responsabilità civile professionale deve prevedere una garanzia per un         | 1    |
| Pag. 2 di 3  | L.   |
|  |      |



massimale non inferiore al 10 per cento (%) dell'importo dei lavori di realizzazione dell'intervento aggiornato al presente addendum. La polizza dovrà essere presentata all'atto della firma del contratto. A garanzia della perfetta esecuzione delle prestazioni di cui al contratto e del presente addendum, ai sensi dell'art. 103 del Codice, il Raggruppamento presenta polizza Fidejussoria all'atto della firma del contratto. Art. 5 – Obbligatorietà dell'impegno Il presente atto è immediatamente impegnativo per il professionista; diverrà tale per la Civica Amministrazione al momento dell'esecutività del provvedimento che lo approverà. dall'Ing. Bartolomeo VISCONTI in qualità di legale rappresentante della Società mandataria capogruppo della sopracitata associazione temporanea di professionisti Genova, 1 23/3/2022 Il sottoscritto Dott, Arch. Roberto Valcalda, Direttore della - Direzione Infrastrutture e Difesa del Suolo - Settore Attuazione Opere Idrauliche, dichiara che il su elencato ha posto la firma in calce al presente atto in sua presenza e, pertanto, ne attesta l'autenticità. COMUNE DI GENOVA DIREZIONE INFRASTRUTTURE E DIEE8A DEL SUOLO Dott, Arch. Roberto Valcalda Direttore



3 1 GEN 2022 3 9 1 9 3 2021 /238

ING. Bartolom eo Visconti ING. Luca Gattiglia ING. Chiara PALESE GEOL. Mauro CASTELLETTO

Proc. 21-118/bv/19037

Torino, 20 settembre 2021

Spett.le COMUNE DI GENOVA

Via Garibaldi, 9 16124 Genova Alla c.a. RUP arch. Roberto Valcalda

OGGETTO: "PROGETTAZIONE ESECUTIVA DELLA OPERE DI ADEGUAMENTO IDRAULICO DEI TRATTI TOMBINATI DEI RIVI VEILINO E SANT'ANTONINO" IN COMUNE DI GENOVA" CIG: 7515452B2D / CUP: B39H18000420004. – CONTEGGIO ONORARI MAGGIORI IMPIANTI PROGETTATI

Facendo seguito all'approvazione del progetto definitivo dei lavori di cui all'oggetto e ai colloqui intercorsi, tenuto conto del maggior importo dei lavori progettati si comunicano nel seguito i conteggi degli onorari integrativi, al fine di fornirVi il quadro aggiornato nelle due ipotesi alternative di sviluppare il solo progetto definitivo per l'intero importo, o anche il progetto esecutivo.

Agli onorari verrà applicato lo stesso sconto offerto in sede di gara, pari al 50,24%, Nel seguito il riepilogo degli importi:

#### Base di gara:

 Importo lavori:
 € 3.500.000,00

 Onorari complessivi:
 € 321.101,19

 di cui:
 PD
 € 227.458,59

 PE
 € 93.642,60

Sconto offerto 50,24% pari a € 161.321,24 Onorarlo di aggiudicazione: € 159.779,95

Lavori effettivamente progettati: € 7.492.344,18

La scelta di sviluppare l'intero progetto definitivo è stata concordata con il RUP, che ha autorizzato l'RTP,

Ipotesi A: sviluppo completo PD+PE:

Onorario complessivo PD+PE corrispondente: € 481.967,55 Sconto 50,24% € 242.140,50 Onorario scontato € 239.827,05

Maggior importo oneri ipotesi A: € 80.047,10

EDes Ingegneri Associati P.IVA 10759750010 Vla Postumia 49, 10142 Torino Tel. +39 0110262900 Fax +39 0110262902



ING. Bartolomeo Visconti ING. Luca Gattiglia ING. Chiara Palese GEOL. Mauro Castelletto

Ipotesi B:

sviluppo completo PD

sviluppo PE primo corrispondente a QE di gara

 Onorario PD aggiornato:
 € 308.536,48

 Onorario PE base di gara
 € 93.646,20

 Totale onorario
 € 402.179,08

 Sconto 50,24%
 € 202.054,77

 Onorario scontato
 € 200.124,31

Maggior importo oneri ipotesi B:

€ 40.344,36

Gli onorari aggiornati sono stati calcolati applicando gli stessi criteri previsi in gara. Si allegano alla presente I relativi conteggi.

Per RTP

**EDes Ingegneri Associati** 

Dott. Ing. Bartolomeo Visconti

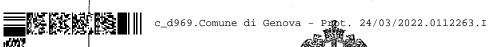
&Visconti





2 4 15/40 2022

| Editor.      |  | 112263   |
|--------------|--|--|
|              | COMUNE DI GENOVA   | 2021/263   |
| c_d9         | DIREZIONE INFRASTRUTTURE E DIFESA DEL SUOLO  | アクラウェルを含める Windows Salas を<br>のではか、Windows Salas |
| _d969.Comune | OGGETTO: incaricati del servizio di progettazione definitiva/esecutiva e del coordi-   |  |
| <u>Ω</u>     | namento della sicurezza in fase di progettazione delle "Opere di adeguamento idrau-    |  |
| Genova       | lico dei tratti tombinati dei rivi Veilino e Sant'Antonino in Comune di Genova". (CUP: |  |
| 1            | B39H18000420004 - MOGE: 20033), Addendum al contratto Repertorio n. 68473              |  |
| ro t.        | stipulato in data 25/10/2019 fra il Comune di Genova e Il Raggruppamento tempo-        |  |
| 24/03/2022.  | raneo con mandataria la Società EDES Ingegneri Associati.                              |  |
|              | ATTO DI IMPEGNO  |  |
| 0112263      | Il raggruppamento temporaneo di imprese tra la Società EDES Ingegneri Associati,       |  |
| H            | mandataria ed esecutrice del 44% del raggruppamento, con ENARCH Società di             | ***************************************  |
|              | Ingegneria SRL, esecutrice del 30%; Ingegner Andrea MASCARO, libero                    |  |
|              | professionista esecutore del 22%; Dottor Fabrizio DEL PRETE, libero professionista     |  |
|              | esecutore del 1%; Ingegner Silvia MATARESSE, libero professionista esecutore del       |  |
|              | 3%, rappresentate dall'Ing. Bartolomeo VISCONTI nato a Torino il 7 febbraio 1963,      |  |
|              | c.f. VSCBTL63B07L219C, iscritto all'Ordine degli Ingegneri della provincia di Torino   | ·  |
|              | al n° 5844T e domiciliato presso la sede della società EDES nella sua qualità di socio |  |
|              | e legale rappresentante dell'associazione, accetta l'incarico per la redazione del     |  |
|              | Progetto in Oggetto.   |  |
|              | Art. 1 – Integrazione dell'articolo "Oggetto e durata del contratto"                   |  |
|              | In ragione dei maggiori costi di realizzazione dell'opera, si riconosce un importo     | 101  |
|              | integrativo per la redazione del progetto esecutivo, il Progettista dovrà tenere conto | MW.  |
|              | inoltre, dei pareri e/o note pervenute in fase di svolgimento della gara (nota ANCE    | 10   |
|              | prot. PG 58539 del 14/02/2022), per le quali l'amministrazione ritenga opportuno       |  |
|              | Pag. 1 di 3  |  |
|              |  |  |





### COMUNE DI GENOVA

|                   | prevedere aggiornamenti e/o modifiche progettuali, ivi compreso, ad insindacabile            |            |
|-------------------|--|------------|
| c_d9              | giudizio dell'amministrazione, lo sviluppo del progetto per fasi successive.                 |            |
| _d969.Comune      | Art. 2 – Integrazione dell'articolo "Termini per l'esecuzione delle prestazioni"             |            |
| Ω.                | Entro 12 (dodici) giorni naturali e consecutivi (Scadenza intermedia 5) dalla                |            |
| Genova            | comunicazione da parte del RUP, al soggetto incaricato della progettazione, il quale         |            |
| PROC.             | dovrà consegnare al RUP tutta la documentazione progettuale eventualmente                    |            |
|                   | modificata e integrata in ossequio alle prescrizioni di cui sopra, in numero 2 copie         |            |
| 24/03/2022.011226 | cartacee debitamente sottoscritte, in 2 copie digitali in formato pdf sottoscritte con       | •          |
| 22.011            | firma elettronica e in 2 copie digitali nei formati originali modificabili (.dwg, .doc, .xls |            |
| •                 | etc.).   | -          |
| Н                 | Art. 3 – Integrazione dell'articolo "Corrispettivo e modalità di pagamento"                  |            |
|                   | Le Parti come sopra costituite dichiarano che, ad integrazione di quanto previsto in         |            |
|                   | contratto, all'importo del servizio, si somma l'importo integrativo parì a € 69.080,76       |            |
|                   | (così come da allegato di Calcolo) oltre contributi previdenziali ed assistenziali se        |            |
|                   | dovuti e I.V.A.  |            |
|                   | Il pagamento del corrispettivo integrativo, come sopra determinato, avverrà secondo          | 7,000      |
|                   | le modalità di legge e nel rispetto di quanto di seguito previsto.                           |            |
|                   | - 50% alla consegna del Progetto Esecutivo Secondo Stralcio                                  |            |
|                   | - 50% alla Validazione del Progetto.   |            |
|                   | Il pagamento delle predette quote di corrispettivo, previa verifica del regolare             |            |
|                   | svolgimento delle relative prestazioni, avverrà entro 30 (trenta) giorni dalla data di       |            |
|                   | presentazione delle relative fatture elettroniche.   | d          |
|                   | Art. 4 –Integrazione dell'articolo "Polizza assicurativa e cauzione definitiva"              | afri       |
|                   | La polizza di responsabilità civile professionale deve prevedere una garanzia per un         | 1          |
|                   | Pag. 2 di 3  | <b>L</b> , |
|                   |  |            |

# COMUNE DI GENOVA

|      | ·  |  |
|------|--|--|
|      | massimale non inferiore al 10 per cento (%) dell'importo dei lavori di realizzazione       |  |
|      | dell'intervento aggiornato al presente addendum. La polizza dovrà essere presentata        |  |
|      | all'atto della firma del contratto.  |  |
|      | A garanzia della perfetta esecuzione delle prestazioni di cui al contratto e del presente  |  |
|      | addendum, ai sensi dell'art. 103 del Codice, il Raggruppamento presenta polizza            |  |
|      | Fidejussoria all'atto della firma del contratto.   |  |
|      | Art. 5 – Obbligatorietà dell'impegno   | WW   |
|      | Il presente atto è immediatamente impegnativo per il professionista; diverrà tale per      |  |
|      | la Civica Amministrazione al momento dell'esecutività del provvedimento che lo             |  |
|      | approverà.   |  |
|      | dall'Ing. Bartolomeo VISCONTI in qualità di legale rappresentante della Società            |  |
| ···· | mandataria capogruppo della sopracitata associazione temporanea di professionisti          |  |
|      | RViscout   | MINOR THE PROPERTY OF THE PROP |
|      |  |  |
|      | Genova, li 23/3/2022   |  |
|      |  |  |
|      | Il sottoscritto Dott. Arch. Roberto Valcalda, Direttore della – Direzione Infrastrutture e |  |
|      | Difesa del Sùolo – Settore Attuazione Opere Idrauliche, dichiara che il su elencato ha     |  |
|      | posto la firma in calce al presente atto in sua presenza e, pertanto, ne attesta           | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  |
|      | l'autenticità.   | And the state of t |
|      | DIREZIONE INFRASTRUTTURE<br>E DIEESA DEL SUOLO   |  |
|      | Dott. Arch. Roberto Valcalda Direttore   |  |
|      |  |  |
| ı    | ·  | -  |